

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Aperçu de MIDI

Le terme MIDI est un acronyme de Musical Instrument Digital Interface, norme internationale de connexion d'instruments de musique, ordinateurs et autres appareils, qui permet l'échange de données de performance.

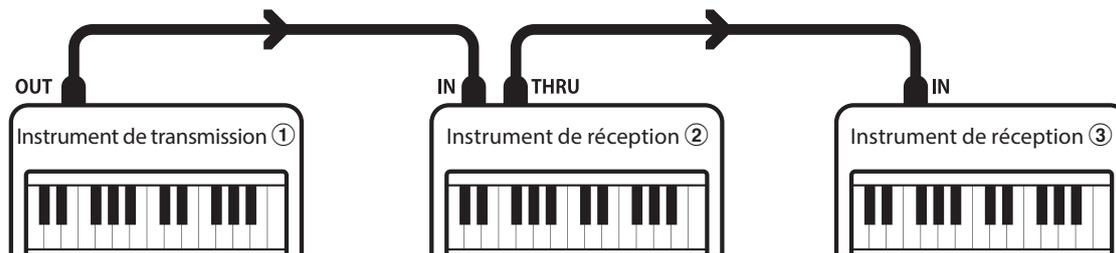
■ Prises MIDI

Prise MIDI	Fonction
MIDI IN	Réception de notes, changement de programme et autres données.
MIDI OUT	Envoi de notes, changement de programme et autres données.

■ Canaux MIDI

MIDI utilise des canaux pour l'aller et retour de données entre des dispositifs MIDI. Il y a des canaux de réception (MIDI IN) et de transmission (MIDI OUT). La plupart des instruments de musique ou appareils MIDI sont équipés de prises MIDI IN et OUT et sont capables de transmettre ou de recevoir des données via MIDI. Les canaux de réception servent à la réception de données depuis un autre appareil MIDI, et les canaux de transmission servent à la transmission de données vers un autre appareil MIDI.

L'illustration ci-dessous montre trois instruments de musique connectés à l'aide de l'interface MIDI.



L'instrument de transmission ① envoie des informations de canal de transmission et de clavier aux instruments de réception ②/③.

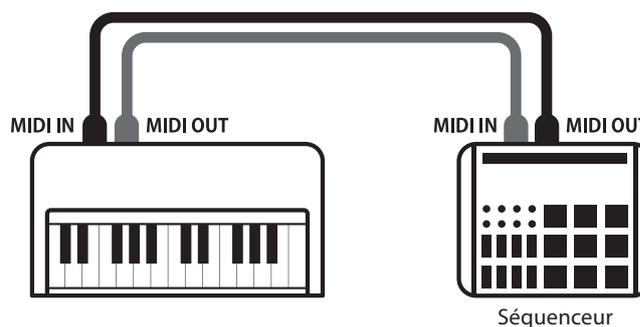
Les informations arrivent aux instruments de réception ②/③.

Les instruments de réception ②/③ répondent aux données MIDI qui sont envoyées si leur canal de réception est identique au canal de transmission de l'instrument de transmission ①. Si les canaux ne correspondent pas, les instruments de réception ②/③ ne répondent à aucune donnée envoyée.

Les canaux 1 à 16 sont disponibles pour la réception et la transmission.

■ Enregistrement/lecture avec séquenceur

Lors de la connexion à un séquenceur (ou un ordinateur exécutant le logiciel de séquençage MIDI), le piano numérique CN35 peut être utilisé pour enregistrer et lire des morceaux multipistes avec des sons distincts joués simultanément sur chaque canal.



Manuel de réglages MIDI du CN35

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

■ Fonctions MIDI

Le piano numérique CN35 prend en charge les fonctions MIDI suivantes :

Transmission/réception d'informations de notes

Transmission/réception d'informations de notes vers/depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Transmission/réception d'informations de changement de programme

Transmission/réception de données de changement de programme vers/depuis un instrument de musique ou appareil MIDI raccordé.

Réglages de canaux de transmission/réception

Spécifiez des canaux de transmission/réception dans une plage comprise entre 1 et 16.

Transmission/réception de données de pédale

Transmission/réception des données de pédale de sustain, douce et de sostenuto vers/depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Transmission/réception de données exclusives

Transmission/réception de réglages de panneau avant ou de fonctions de menu comme données exclusives.

Réception de données de volume

Réception de données de volume MIDI envoyées par un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Réglage de mode multitimbre

Réception de données MIDI sur plusieurs canaux en provenance d'un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

* Reportez-vous au « Tableau d'implémentation MIDI » de la page 10 pour plus de détails sur les capacités MIDI du piano numérique CN35.

■ Paramètres MIDI

Page	Paramètre	Description	Valeur par défaut
4-1	MIDI Channel	Spécifie le canal utilisé pour transmettre/recevoir des informations MIDI.	1
4-2	Send PGM Change #	Envoie un numéro de changement de programme MIDI entre 1 et 128.	1
4-3	Local Control	Spécifie si des sons internes sont émis lors de l'emploi du clavier.	On
4-4	Trans. PGM Change	Spécifie si les données de changement de programme sont envoyées lorsque des sons changent.	On
4-5	Multi-timbral Mode	Spécifie si l'instrument peut recevoir des informations multitimbres MIDI.	Off
	Channel Mute	Spécifie les canaux (1-16) activés pour la réception des informations MIDI.	Play All

* Les valeurs par défaut sont présentées sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de paramètre ci-dessous.

■ Accès au menu MIDI Settings

Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu MIDI Settings, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu sélectionné.



La première page du menu MIDI Settings s'affiche alors.

■ Sélection du paramètre désiré

Après l'accès au menu MIDI Settings :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de paramètres.



MIDI Settings (Paramètres MIDI)

MIDI Channel

Le réglage de canal MIDI permet de spécifier le canal de transmission/réception. Le canal sélectionné opère alors comme canal de transmission/réception (il est impossible de spécifier des canaux de transmission/réception distincts).

1. Sélection du paramètre MIDI Channel

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Le réglage MIDI Channel est sélectionné automatiquement.



```
4-1 MIDI Channel
= 1
```

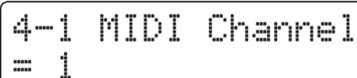
2. Changement de valeur MIDI Channel

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du paramètre MIDI Channel.

* Le paramètre MIDI Channel peut être réglé dans une plage comprise entre 1 et 16.

* Tout changement de réglage MIDI Channel reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés MIDI Channel peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 de CN35 Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.



```
4-1 MIDI Channel
= 1
```



```
4-1 MIDI Channel
= 5
```

3. Sortie du paramètre MIDI Channel

Appuyez en même temps sur les boutons MENU ▼ et ▲ pour quitter le paramètre MIDI Channel et retourner au menu de paramètres principal.

■ Mode Omni

Quand le piano numérique CN35 est mis en marche, l'instrument est réglé automatiquement sur « omni mode on », ce qui permet la réception des informations MIDI sur tous les canaux MIDI (1-16). Quand le réglage MIDI Channel est utilisé pour spécifier un canal de transmission/réception, l'instrument est réglé sur « omni mode off ».

■ Mode multitimbre et mode Split/Dual

Utilisation du mode Split avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal directement au-dessus du canal spécifié. Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal 4.

Utilisation du mode Dual avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sont transmises sur deux canaux, le canal spécifié et le canal directement au-dessus.

Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées au clavier sont transmises sur les canaux 3 et 4.

* Si le canal MIDI spécifié est 16, la section inférieure / partie superposée est transmise sur le canal 1.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Send Program Change Number (Envoi de numéro de changement de programme)

La fonction Send Program Change Number sert à envoyer un numéro de changement de programme (1-128) à l'appareil MIDI connecté.

1. Sélection de la fonction d'envoi du numéro de changement de programme

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction Send Program Change Number.

```
4-2 Send PGM#  
= 1      →VALUE▼▲
```

2. Spécification et transmission d'un numéro de changement de programme

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter le numéro de changement de programme.

* Le numéro de changement de programme peut être réglé dans une plage comprise entre 1 et 128.

Appuyez en même temps sur les boutons VALUE ▼ et ▲ pour envoyer le numéro de changement de programme spécifié.

```
4-2 Send PGM#  
= 1      →VALUE▼▲
```



```
4-2 Send PGM#  
= 15     Sent.
```

3. Sortie de la fonction Program Change Number

Appuyez en même temps sur les boutons MENU ▼ et ▲ pour quitter la fonction Program Change Number et retourner au menu de paramètres principal.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Local Control (Contrôle local)

Le paramètre Local Control détermine si l'instrument joue une sonorité interne quand les touches sont enfoncées. Ce paramètre est utile surtout lors de l'emploi du piano numérique CN35 pour contrôler un appareil MIDI externe.

■ Réglages du paramètre Local Control

Local Control	Description
Off	L'instrument transmet les informations à un appareil MIDI externe seulement.
On (valeur par défaut)	L'instrument joue un son interne et transmet les informations à un appareil MIDI externe.

1. Sélection du paramètre Local Control

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Local Control.

```
4-3 LocalControl
= On
```

2. Changement de réglage du paramètre Local Control

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre Local Control.

* Tout changement de réglage du paramètre Local Control reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Local Control peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 de CN35 Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

```
4-3 LocalControl
= On
```



```
4-3 LocalControl
= Off
```

3. Sortie du paramètre Local Control

Appuyez en même temps sur les boutons MENU ▼ et ▲ pour quitter le paramètre Local Control et retourner au menu de paramètres principal.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Transmit Program Change Numbers (Transmission des numéros de changement de programme)

Le réglage Transmit Program Change Numbers détermine si le piano numérique CN35 doit transmettre les informations de changement de programme à l'aide de MIDI lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau de l'instrument.

■ Réglages Transmit Program Change Numbers

Transmit PGM#	Réglage multitimbre	Effet lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau
On (valeur par défaut)	Off, On1	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne gauche*.
On	On2	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne droite*.
Off	Off	Les informations de changement de programme ne seront pas transmises via MIDI.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 125 de CN35 Manuel de l'utilisateur.

1. Sélection du paramètre Transmit Program Change Numbers

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Transmit Program Change Numbers.

```
4-4 Trans. PGM#  
= On
```

2. Changement de réglage du paramètre Transmit Program Change Numbers

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre Transmit Program Change Numbers.

* Tout changement de réglage du paramètre Transmit Program Change Numbers reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Transmit Program Change Numbers peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 de CN35 Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

```
4-4 Trans. PGM#  
= On
```



```
4-4 Trans. PGM#  
= Off
```

■ Program Change Numbers et mode Dual/Split

- Lors de l'utilisation du mode Dual ou Split, les informations d'activation/désactivation et les réglages de type de son sont transmis comme données exclusives, mais les numéros de changement de programme ne sont pas transmis.
- Les numéros de changement de programme sont également transmis quand le mode Multi-timbral est réglé sur « On1 » ou « On2 ».

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Multi-timbral Mode (Mode multitimbre)

Le paramètre Multi-timbral Mode détermine si le piano numérique CN35 peut recevoir des informations MIDI sur plusieurs canaux MIDI simultanément. Ceci permet à l'instrument de lire des données de performance multipistes, multitimbres envoyées depuis un appareil MIDI externe.

■ Réglages du paramètre Multi-timbral Mode

Multi-timbral Mode	Effet sur le son entendu
Off	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On1 (valeur par défaut)	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On2	Le son indiqué dans la colonne droite est sélectionné*.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 125 de CN35 Manuel de l'utilisateur.

1. Sélection du paramètre Multi-timbral Mode

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 2) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Multi-timbral Mode.

```
4-5 Multi Timbre
= On1
```

2. Changement de réglage du paramètre Multi-timbral Mode

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer le réglage du paramètre Multi-timbral Mode.

* Tout changement de réglage du paramètre Multi-timbral Mode reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Multi-timbral Mode peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 de CN35 Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

```
4-5 Multi Timbre
= On1
```



```
4-5 Multi Timbre
= Off
```

3. Sortie du paramètre Multi-timbral Mode

Appuyez en même temps sur les boutons MENU ▼ et ▲ pour quitter le paramètre Multi-timbral Mode et retourner au menu de paramètres principal.

MIDI Settings (Paramètres MIDI)

Channel Mute (Sourdine de canal)

Le réglage Channel Mute détermine quels canaux MIDI (1-16) sont activés pour la réception des informations MIDI quand le mode multitimbre est activé.

* Ce réglage n'est disponible que si le réglage Multi-timbral Mode est On1 ou On2.

■ Réglages du paramètre Channel Mute

Channel Mute	Description
Play (valeur par défaut)	L'instrument recevra des informations MIDI sur le canal MIDI spécifié.
Mute	L'instrument ne recevra aucune information MIDI sur le canal MIDI spécifié.

1. Sélection du paramètre Channel Mute

Après le réglage du mode multitimbre à 'On1' ou 'On2':

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le paramètre Channel Mute pour chaque canal MIDI.

```
4-5 Ch 1 Mute
= Play
```

2. Changement de réglage du paramètre Channel Mute

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour alterner les réglages entre Play et Mute.

* Tout changement de réglage du paramètre Channel Mute reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Channel Mute peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 de CN35 Manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

```
4-5 Ch 1 Mute
= Play
```



```
4-5 Ch 1 Mute
= Mute
```

3. Sortie du paramètre Channel Mute

Appuyez en même temps sur les boutons MENU ▼ et ▲ pour quitter le paramètre Channel Mute et retourner au menu de paramètres principal.

Format de données exclusif MIDI

1er octet	2e octet	3e octet	4e octet	5e octet	6e octet	7e octet	8e octet	9e octet	10e octet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Octet	Identifiant	Description
1	F0	Code de début
2	40	Numéro d'identifiant Kawai
3	00 - 0F	Canal MIDI
4	10, 30	Code de fonction (30 lors du réglage Multi-timbre On/Off)
5	04	Indique que l'instrument est un piano électrique
6	0B	Indique que le piano est un modèle CN
7	data 1	Voir le tableau ci-dessous
8	data 2	
9	data 3	
10	F7	Code de fin

data 1	data 2	data 3	Fonction
00	00	-	Multi-timbre Off
02	00	-	Multi-timbre On 1
01	00	-	Multi-timbre On 2
0F	15 - 6C	-	Split Point A0-C8
14	00 - 7F	-	Dual/Split balance
16	1F - 60	-	Tune, 40 : 440 Hz
17	00, 7F	-	00 : Program Change Off, 7F : Program Change On
18	00 - 07	-	00: Light, 01: Normal, 02: Heavy, 03: Off, 04: Light +, 05: Heavy +, 06: User1, 07: User2
19	00 - 03	-	Lower Octave Shift
20	00 - 7F	00 - 7F	Dual, data 2 : Main sound, data 3 : Layer sound
21	00 - 7F	00 - 7F	Split, data 2 : Upper sound, data 3 : Lower sound
22	00 - 7F	00 - 7F	Four Hands, data2 : Right sound, data3 : Left sound
25	00 - 09	00 - 0B	data2: Temperament 00: Equal(Stretch Off), 01: Pure Major, 02: Pythagorean, 03: Meantone, 04: Werkmeister, 05: Kirnberger, 06: Equal(Stretch On), 07: Pure Minor, 08: Equal(Piano Only), 09:User, data3: Key
26	00, 7F	00 - 0F	Multi-timbre, data 2: 00 (Mute), 7F (Play), data 3: Channel
27	00 - 02	00 - 02	Dual/Split, Right (Upper)/Left (Lower), sound Bank LSB

Tableau d'implémentation MIDI

■ Piano numérique CN35 Kawai

Date : Juin 2014, Version : 1.0

Fonction		Transmission	Réception	Remarques
Canal de base	Au démarrage	1	1	
	Réglable	1 - 16	1 - 16	
Mode	Au démarrage	Mode 3	Mode 1	* Par défaut, le mode OMNI est activé. La spécification de canaux MIDI le désactive automatiquement.
	Message	×	Mode 1, 3	
	Alternative	*****	×	
Numéro de note		9 - 120**	0 - 127	** La valeur dépend du réglage Transpose.
	Plage	*****	0 - 127	
Vélocité	Note activée	○	○	
	Note désactivée	○	○	
After touch	Spécifique à la touche	×	×	
	Spécifique au canal	×	○	
Variation de ton		×	○	
Changement de contrôle	0, 32	○	○	Bank Select*1
	1	×	○	Modulation
	5	×	○	Portament Time
	6, 38	×	○	Data Entry
	7	○ (*2)	○	Volume
	10	×	○	Panpot
	11	×	○	Expression Pedal
	64	○ (Pédale de droite)	○	Sustain Pedal
	65	×	○	Portament
	66	○ (Pédale du milieu)	○	Sostenuto Pedal
	67	○ (Pédale de gauche)	○	Soft Pedal
	69	○	○	Hold 2
	70	×	○	Sustain Level
	71	×	○	Resonance
	72	×	○	Release Time
	73	×	○	Attack Time
	74	×	○	Cutoff
	75	×	○	Decay Time
	76	×	○	Vibrato Speed
	77	×	○	Vibrato Depth
78	×	○	Vibrato Delay	
84	×	○	Portament Control	
91	×	○	Reverb Send Level	
93	×	○	Chorus Send Level	
98, 99	×	○	NRPN LSB, MSB	
100, 101	×	○	RPN LSB, MSB	
Changement de programme		○ 0-127	○	*1
	Vrai	*****		
Exclusif		○	○	On/Off Sélectionnable
Commun	Position du morceau	×	×	
	Sélection du morceau	×	×	
	Air	×	×	
Temps réel	Horloge	×	×	
	Commandes	×	×	
Autres fonctions	Tous les sons désactivés	×	○ (120)	
	Reset all controller	×	○ (121)	
	Local Activé/Désactivé	×	○	
	Toutes les notes désactivées	×	○ (123 - 127)	
	Détection active	×	○	
	Réinitialisation	×	×	

*1 Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 125 de CN35 Manuel de l'utilisateur.

*2 Lorsque le mode multitimbre est sur ON, les données sonores sont transmises par le biais du curseur BALANCE.

Mode 1 : mode omni activé, Poly

Mode 2 : mode omni activé, Mono

○ : Oui

Mode 3 : mode omni désactivé, Poly

Mode 4 : mode omni désactivé, Mono

× : Non